

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 37 (1980)

**Heft:** 6

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PA 4015

Zeitschrift für Planen,  
Bauen und Umwelttechnik

6/80

# plan

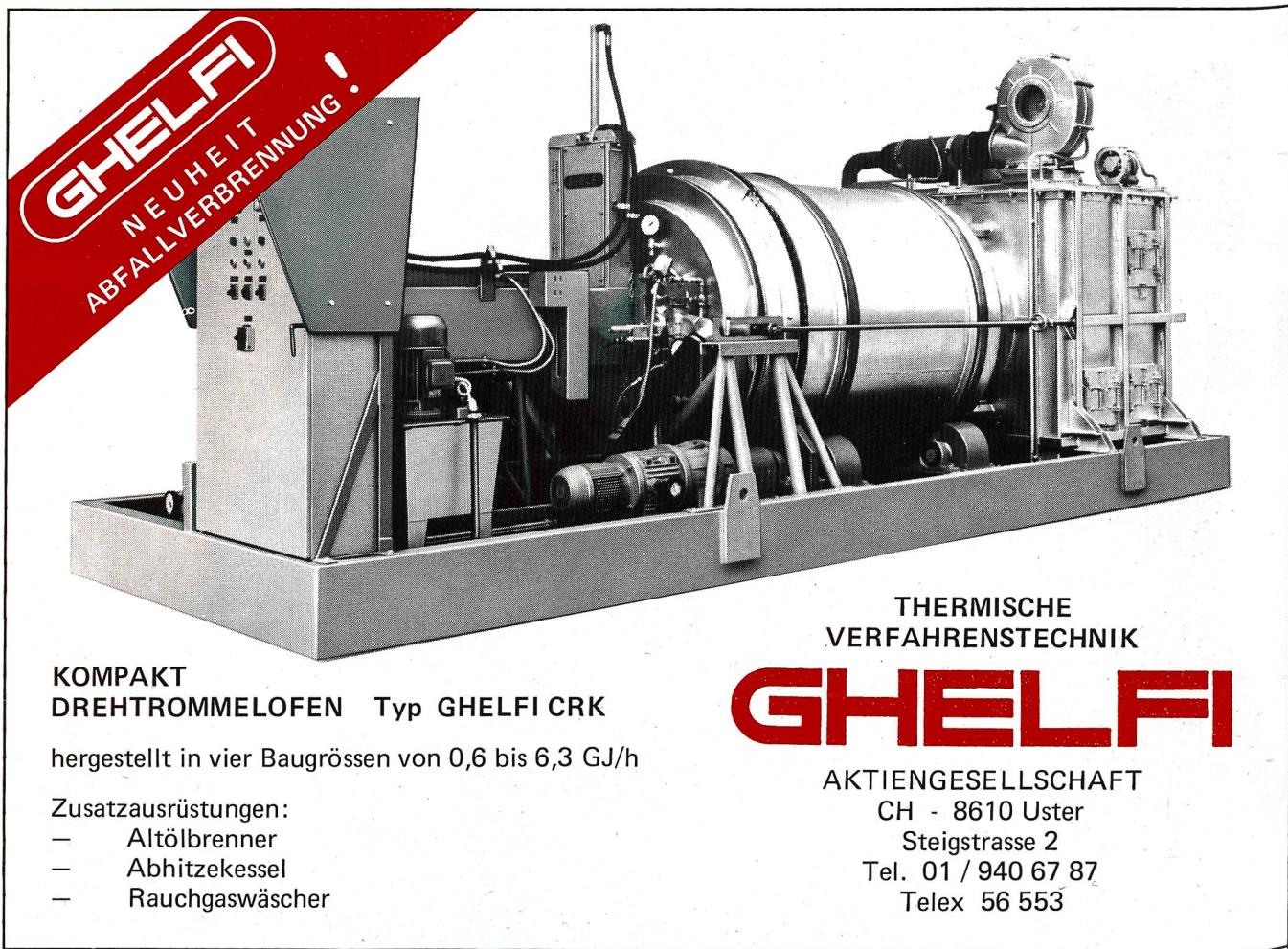
- Gestaltungsplanung
- Neue Wohnsiedlungen in der Stadt Olten
- Die Gefährdung der Ozonschicht durch FKW
- Entwurf zu einem Bundesgesetz über den Umweltschutz
- Pro Aqua – Pro Vita

ETH-ZÜRICH

13. Juni 1980

BIBLIOTHEK





**GHELFI**

NEUHEIT  
ABFALLVERBRENNUNG!

**KOMPAKT**  
**DREHTROMMELOFEN** Typ **GHELFI CRK**

hergestellt in vier Baugrößen von 0,6 bis 6,3 GJ/h

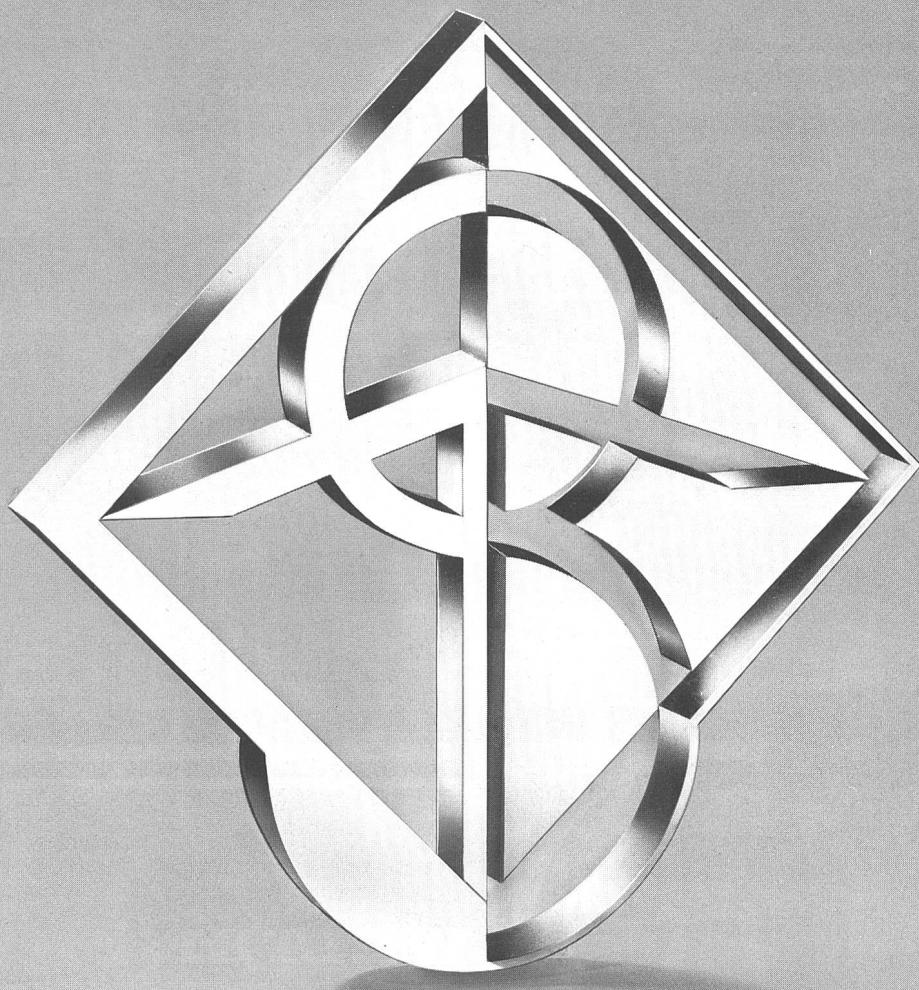
Zusatzausrüstungen:

- Altölbrenner
- Abhitzekessel
- Rauchgaswäscher

THERMISCHE  
VERFAHRENSTECHNIK

**GHELFI**

AKTIENGESELLSCHAFT  
CH - 8610 Uster  
Steigstrasse 2  
Tel. 01 / 940 67 87  
Telex 56 553



An der PRO AQUA - PRO VITA in Basel vom 17. bis 21. Juni 1980, Stand Nr. 26 555  
zeigen wir Ihnen aus unserem Verkaufsprogramm:

**Flockungsmittel für die Wasserbehandlung der KRONOS TITAN-GMBH**

**Quickfloc** (auf Eisen-II-Basis) ● **Eisenchloridsulfat-Lösung** (auf Eisen-III-Basis) ● **Ferrogranul** (auf Eisen-II-Basis)  
**Polymere Flockungshilfsmittel**

DR. RUDOLF STREULI AG, Verkauf chemischer Rohstoffe, Hilfsprodukte und Maschinen  
Utoquai 29, Postfach, CH-8032 Zürich, Telefon 01-47 23 40, Telex 53976 inrus ch

# Planung und Bau von Mess-, Steuer- und Regelungsanlagen für die Wasserwirtschaft



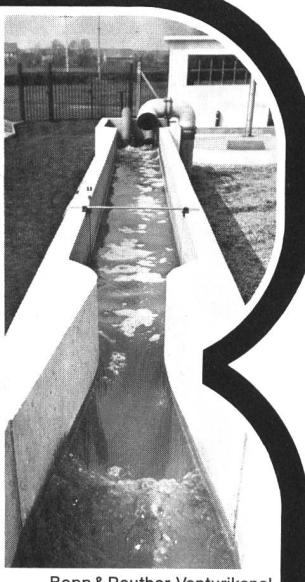
Franz Rittmeyer AG   Telefon 042 33 19 91  
CH-6300 Zug 2   Telex 78 831 rittm ch  
Schweiz   Telegramm Rittmeyer Zug

## rittmeier

**Warum kompliziert,  
wenn es mit**

**B&R** Venturikanälen  
einfacher, günstiger,  
schneller und  
sicherer geht?

Wir helfen Ihnen Geld, Zeit und Ärger sparen und liefern komplettete Problemlösungen. Zum Beispiel beim Bau eines Venturikanals. Dank den in sieben Grössen vorgefertigten Bopp & Reuther-Venturikanälen entfällt die oft umständliche Maurer- und Einarbeit. Und mit den auf die jeweilige Grösse abgestimmten Messgeräten erreichen Sie problemlos  $\pm 1\%$  Messgenauigkeit.



Bopp & Reuther-Venturikanal

**Fragen Sie uns, wir sind Spezialisten für  
alle Messprobleme der Wasserwirtschaft.**

Profitieren Sie von unserer grossen Erfahrung und dem äusserst vielseitigen, bewährten Messgeräte-Programm von Bopp & Reuther.

Verlangen Sie unsere Beratung, Unterlagen und Offerte.

## BACHOFEN

Industrielle Automation  
CH-8610 Uster, Ackerstrasse 42, Tel. 01 940 70 01

**PRO AQUA -  
PRO VITA 80**  
Stand 27.313

CH-1033 Cheseaux s. L., Grands-Champs 4, Tel. 021 91 26 41



## WELTER AG

Mit diesen Heizsystemen  
sparen Sie kostbare Energie:

- 40% **Wärmepumpen-Heizungsblock**
- 60% **Thermostar-Ölheizautomat**
- 80% **Wärme-Rückgewinnungs-Speicher**

80% Rückgewinnung der  
Kühlmaschinen-Abwärme

Verlangen Sie unverbindlich die Dokumentation

## WELTER AG

9242 Oberuzwil  
Lindengartenstrasse  
Tel. 073/51 72 33

Wärmerückgewinnung  
Kälteanlagen  
Alternativenergien